

## FÉLICITATIONS

pour l'achat de votre nouveau chargeur de batterie professionnel à commutation de mode. Ce chargeur fait partie d'une gamme de chargeurs professionnels de CTEK SWEDEN AB et représente la toute dernière technologie de charge des batteries.

## SÉCURITÉ

- Le chargeur est conçu exclusivement pour charger des batteries conformément aux spécifications techniques. Le chargeur ne doit être utilisé à aucune autre fin. Conformez-vous toujours aux consignes d'utilisation et de sécurité du fabricant.
- Ne tentez jamais de recharger des batteries non rechargeables.
- Ne placez jamais le chargeur sur la batterie et ne le couvrez pas pendant la charge.
- Ne chargez jamais une batterie gelée ou endommagée.
- Ne chargez jamais une batterie Li dont la température est inférieure à 0°C (32°F) sauf spécification contraire du fabricant de la batterie.

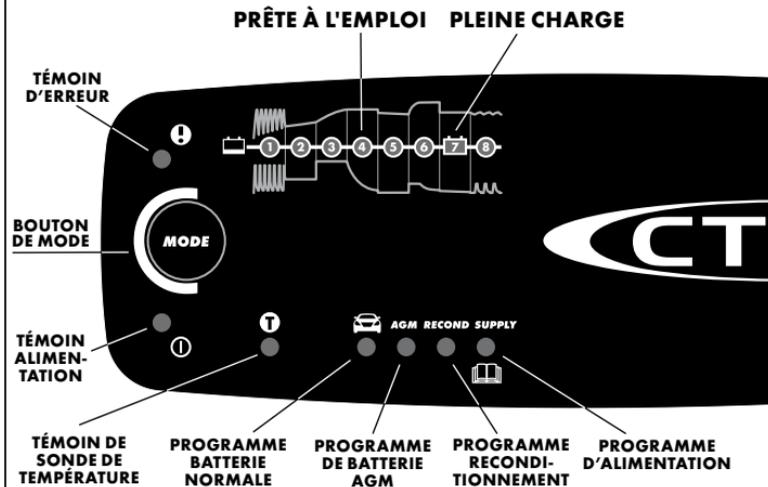
- N'utilisez jamais un chargeur dont les câbles sont endommagés. Assurez-vous que les câbles n'ont pas été endommagés au contact de surfaces chaudes, bords coupants ou de toute autre manière.
- N'installez jamais un chargeur refroidi par ventilateur à un emplacement où il serait susceptible d'aspirer de la poussière, de la saleté ou autre.
- Tout câble endommagé doit être remplacé par un représentant CTEK, à l'aide d'une pièce d'origine fournie par CTEK. Un câble amovible peut être remplacé par l'utilisateur, à l'aide d'une pièce d'origine fournie par CTEK.
- Le branchement au secteur doit être conforme aux réglementations nationales sur les installations électriques.
- Les chargeurs munis d'une fiche de terre ne doivent être branchés qu'à des prises murales avec terre.

- Pendant le chargement, les batteries plomb-acide peuvent émettre des gaz explosifs. Évitez les étincelles à proximité de la batterie. Assurez une bonne ventilation.
- Les chargeurs de classe IP inférieure à IPx4 sont destinés à une utilisation en intérieur. Reportez-vous aux spécifications techniques. Ne l'exposez pas à la pluie ou à la neige.
- Branchez le chargeur à la borne positive de la batterie, puis à la borne négative. Pour les batteries installées à l'intérieur d'un véhicule, reliez le pôle négatif au châssis du véhicule, loin du tuyau de carburant. Branchez ensuite le chargeur au secteur.
- Débranchez le chargeur du secteur. Enlevez ensuite la connexion négative (châssis du véhicule), puis la connexion positive.
- Ne laissez pas une batterie en cours de charge sans surveillance sur une longue durée. En cas d'erreur, débranchez manuellement le chargeur.
- **(IEC 7.12 ed.5)** Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (en

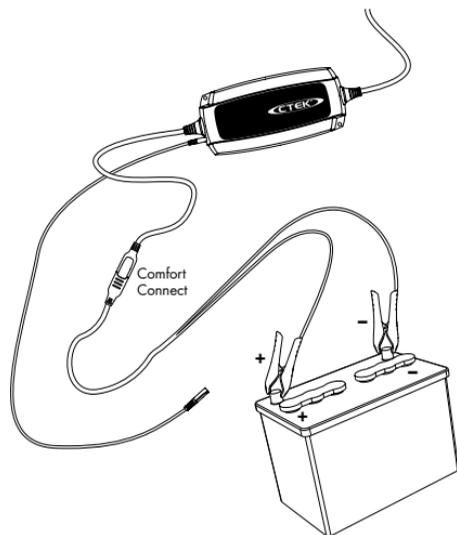
particulier des enfants) disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduite, ou dépourvues d'expérience ou de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou formées par celle-ci. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil. **(EN 7.12)** Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduite, ou dépourvues d'expérience ou de connaissances, si elles bénéficient d'une surveillance ou si l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur a été expliquée et qu'elles ont compris les dangers qu'il implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

## COMMENT CHARGER

1. Branchez le chargeur sur la batterie.
2. Branchez le chargeur dans la prise murale. Le témoin d'alimentation indiquera que le câble secteur est branché dans la prise murale. Le témoin d'erreur signalera si les pinces de la batterie sont mal branchées. La protection contre l'inversion de polarité évitera d'endommager la batterie ou le chargeur
3. Appuyez sur le bouton MODE pour choisir le programme de charge.
4. Suivez l'affichage des 8 étapes pendant la procédure de charge. La batterie est prête démarrer le moteur quand ÉTAPE 4 est allumé. La batterie est entièrement chargée quand ÉTAPE 7 est allumé.
5. La charge peut être arrêtée à tout moment en débranchant le câble secteur de la prise murale.



## CONNEXION ET DÉCONNEXION DU CHARGEUR À UNE BATTERIE

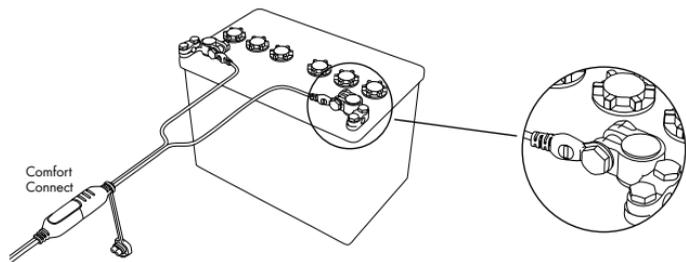


### INFO

Si les pinces de batterie sont mal branchées, la protection de polarité inversée évitera d'endommager la batterie et le chargeur.

### Pour les batteries montées dans un véhicule

1. Branchez la pince rouge au pôle positif de la batterie.
2. Branchez la pince noire au châssis du véhicule, en un point éloigné des canalisations de carburant et de la batterie.
3. Branchez le chargeur dans la prise murale.
4. Débranchez le chargeur de la prise murale avant de débrancher la batterie.
5. Débranchez la pince noire avant la pince rouge.



## PROGRAMMES DE CHARGE

Les réglages se font en appuyant sur le bouton MODE. Le chargeur active le programme choisi après environ deux secondes. Le programme choisi sera redémarré lors de la prochaine connexion du chargeur.

Le tableau explique les différents Programmes de charge :

Pro-gramme	Taille de la batterie (Ah)	Explication	Plage de température
	20-300Ah	<b>Programme batterie normale</b> 14,4V/10A. Utilisation avec les batteries humides, Ca/Ca, MF et la plupart des batteries GEL.	-20°C - +50°C (-4°F - 122°F)
<b>AGM</b>	20-300Ah	<b>Programme de batterie AGM</b> 14,7V/10A Utilisation avec les batteries AGM.	-20°C - +50°C (-4°F - 122°F)
<b>RECOND</b>	20-300Ah	<b>Programme reconditionnement</b> 15,8V/1,5A Utilisation pour restaurer l'énergie des batteries humides et Ca/Ca vidées. Reconditionnez votre batterie une fois par an et après une décharge profonde pour maximiser sa longévité et sa capacité. Le programme Recond ajoute l'ÉTAPE 6 au programme des batteries normales.	-20°C - +50°C (-4°F - 122°F)
<b>SUPPLY</b>	20-300Ah	<b>Programme d'alimentation</b> 13,6V/10A Sert d'alimentation 12V ou sert à la charge d'entretien flottante quand 100% de la capacité de la batterie est requis. Le programme d'alimentation active l'étape 7 sans limitation de temps ou de tension.	-20°C - +50°C (-4°F - 122°F)



**AVERTISSEMENT !**  
La protection anti étincelle du chargeur de batterie est désactivée pendant le programme SUPPLY (ALIMENTATION).



## TÉMOIN D'ERREUR

Si le témoin d'erreur s'allume, contrôlez les points suivants :



**1. Le fil positif du chargeur est branché sur la borne positive de la batterie ?**

**2. Le chargeur est branché sur une batterie 12V ?**

**3. La charge a été interrompue dans les ÉTAPES 1, 2 ou 5 ?**

Redémarrer le chargeur en appuyant sur le bouton MODE. Si la charge est toujours interrompue, la batterie...

**ÉTAPE 1 :** ...est fortement sulfatée et doit être remplacée.

**ÉTAPE 2 :** ... ne peut pas accepter la charge et peut devoir être remplacée.

**ÉTAPE 5 :** ...ne conserve pas la charge et peut devoir être remplacée.

## TÉMOIN D'ALIMENTATION

Si le témoin d'alimentation s'allume comme suit :



**1. FIXE**

Le câble secteur est branché dans la prise murale.

**2. CLIGNOTANT :**

Le chargeur est entré en mode économie d'énergie. Ceci se produit si le chargeur n'est pas branché à la batterie dans les 2 minutes.

## SONDE DE TEMPÉRATURE



Le chargeur est équipé d'un capteur de température. Le capteur de température ajustera la tension en fonction de la température ambiante. Pour le MXS 10EC - le capteur de température n'est pas détachable. L'activation de la sonde de température sera indiquée par l'allumage du témoin associé.

## PRÊTE À L'EMPLOI

Le tableau indique le temps prévu pour aller d'une batterie vide à 80% de charge

TAILLE DE BATTERIE (Ah)	TEMPS POUR 80% DE CHARGE
20Ah	2h
50Ah	5h
100Ah	10h
200Ah	20h

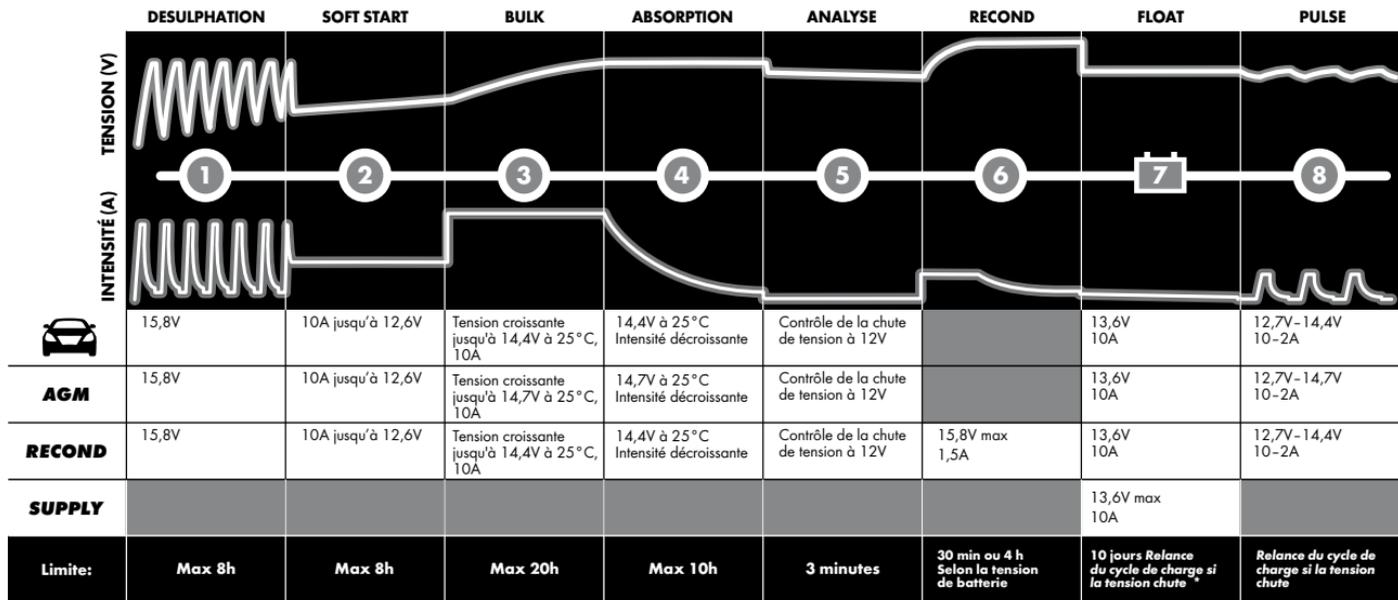
## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Numéro de modèle	1046
Tension CA nominale	220-240VAC, 50-60Hz
Tension de charge	 14,4V, <b>AGM</b> 14,7V, <b>RECOND</b> 15,8V, <b>SUPPLY</b> 13,6V
Tension de batterie minimum	2,0V
Intensité de charge	10A maximum
Intensité du secteur	1,4A <sub>rms</sub> (pour la pleine intensité de charge)
Courant de fuite*	Moins de 1 Ah/mois
Ondulation**	Moins de 4%
Température ambiante	-20°C à +50°C, la puissance de sortie est réduite automatiquement en cas de température élevée
Type de chargeur	Charge automatique en 8 étapes
Types de batteries	Tous types de batteries 12V acide-plomb (humide, MF, Ca/Ca, AGM et la plupart des gel)
Capacité de la batterie	20-300Ah
Classe d'isolation	IP65

\*) L'intensité de fuite est le courant qui vide la batterie si le chargeur n'est pas branché au secteur. Les chargeurs CTEK ont une intensité de fuite très faible.

\*\*) La qualité de la tension et de l'intensité de charge est très importante. Une ondulation à forte intensité chauffe la batterie, ce qui a un effet de vieillissement sur l'électrode positive. L'ondulation de haute tension peut endommager un autre équipement branché à la batterie. Les chargeurs de batterie CTEK produisent une tension et une intensité très propres avec une faible ondulation.

## PROGRAMME DE CHARGE



\* Le programme d'alimentation n'est pas limité en temps ou en tension.

### ÉTAPE 1 DESULPHATION

Détecte les batteries sulfatées. Impulsions d'intensité et de tension, retire les sulfates des plateaux en plomb de la batterie pour restaurer sa capacité.

### ÉTAPE 2 SOFT START

Teste si la batterie peut accepter la charge. Cette étape évite la poursuite de la charge avec une batterie défectueuse.

### ÉTAPE 3 BULK

Charge avec l'intensité maximum jusqu'à environ 80% de la capacité de la batterie.

### ÉTAPE 4 ABSORPTION

Charge avec réduction de l'intensité pour maximiser la capacité de la batterie jusqu'à 100%.

### ÉTAPE 5 ANALYSE

Teste si la batterie peut conserver la charge. Les batteries qui peuvent ne pas tenir la charge peuvent devoir être remplacées.

### ÉTAPE 6 RECOND

Choisissez le programme Recond pour ajouter cette étape au processus de charge. Pendant l'étape Recond, la tension augmente pour produire du gaz de façon contrôlée dans la batterie. Le dégagement de gaz mélange l'acide de la batterie et restaure son énergie.

### ÉTAPE 7 FLOAT

Maintien de la tension de la batterie au niveau maximal en fournissant une charge à tension constante.

### ÉTAPE 8 PULSE

Maintien de la capacité de la batterie à 95-100%. Le chargeur surveille la tension de la batterie et envoie si nécessaire une impulsion pour maintenir la batterie complètement chargée.

## **GARANTIE LIMITÉE**

CTEK SWEDEN AB, délivre cette garantie limitée à l'acheteur original de ce produit. Cette garantie limitée n'est pas transmissible. La garantie s'applique aux défauts de fabrication et de matériaux pendant 2 ans après la date d'achat. Le client doit rapporter le produit avec le reçu de l'achat au point d'achat. Cette garantie est nulle si le chargeur de batterie a été ouvert, manipulé avec négligence ou réparé par un intervenant autre que CTEK SWEDEN AB ou ses représentants agréés. Un des trous de vis du fond du chargeur est scellé. Le retrait ou l'altération de ce scellé annule la garantie. CTEK SWEDEN AB n'apporte aucune garantie autre que cette garantie limitée et n'est responsable d'aucun autre coût que ceux mentionnés ci-dessus, c'est-à-dire aucun dommage consécutif. En outre, CTEK SWEDEN AB n'est obligé par aucune autre garantie que celle-ci.

## **SUPPORT**

Pour obtenir un support et plus d'informations sur les produits CTEK : [www.ctek.com](http://www.ctek.com), [info@ctek.com](mailto:info@ctek.com), +46(0) 225 351 80. Visitez [www.ctek.com](http://www.ctek.com) pour obtenir le tout dernier mode d'emploi.

